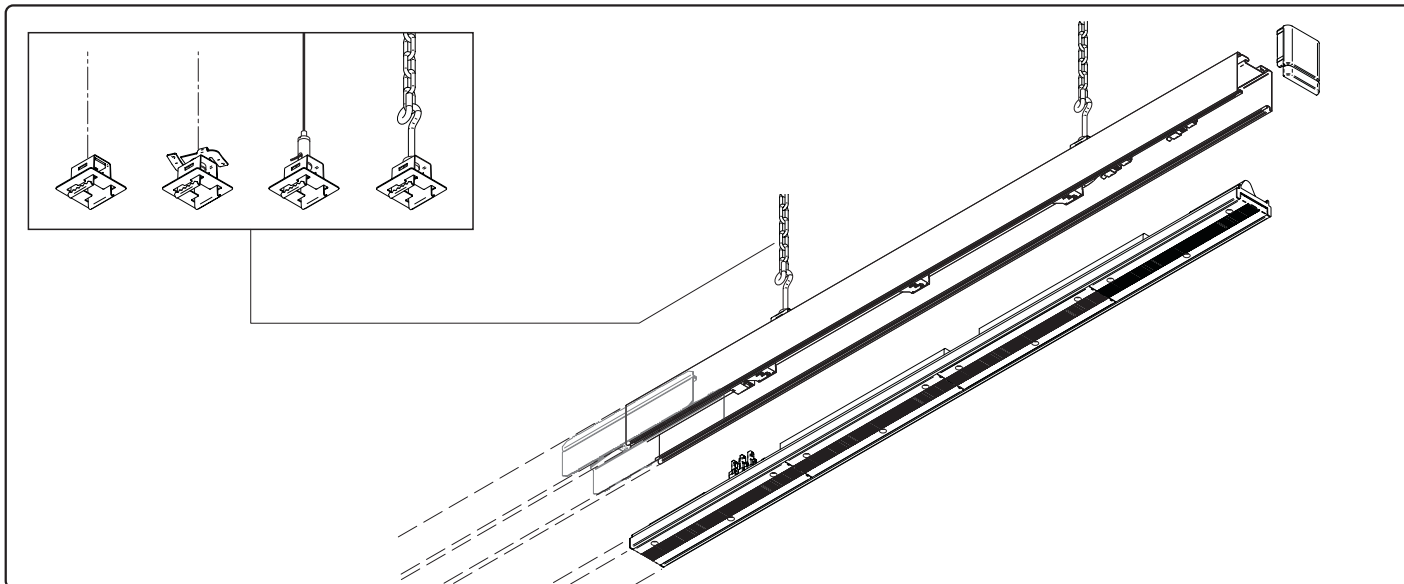


Installation Instructions · Montageanleitung · Instructions de montage



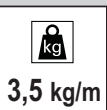
Class I



IP 40



IEC 598



3,5 kg/m

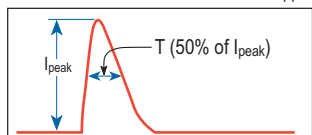


T25



Luminaire with limited surface temperature for use in environments where no unusual accumulation of dust is expected.
Leuchte mit begrenzter Oberflächentemperatur. Zur Verwendung in einer Umgebung, in der keine ungewöhnliche Staubablagerung erwartet wird.
Luminaire à température de surface limitée pour installation dans des environnements où aucune accumulation inhabituelle de poussières est attendue.

Inrush Current/Einschaltstrom/Courant d'appel



Page 2
Seite 2

Table of circuit breaker
Tabelle Leitungsschutzschalter
Tableau de disjoncteur

BÄRO GmbH & Co. KG
Wolfstall 54-56
Leichlingen · Germany

T +49 2174 799 0
F +49 2174 799 799
service@baero.com



General safety notes Allgemeine Sicherheitshinweise Remarques générales de sécurité

- GB** - Installation/maintenance only by skilled personnel.
 - During overhaul/maintenance only use original parts.
 - The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.
 - If any luminaire is subsequently modified, the person responsible for the modification shall be considered the manufacturer.
 - The manufacturer bears no liability for damage caused by inappropriate use or application.
 - Basic insulation between mains voltage and DALI control line.
 - Due to problems with chemical resistance, choose cleaning materials which are suitable for plastic.
- D** - Montage/Wartung nur durch Fachkräfte.
 - Bei Instandsetzung/Instandhaltung nur Originalteile verwenden.
 - Die Lichtquelle dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden.
 - Werden nachträglich Änderungen an Leuchten vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderung vornimmt.
 - Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz entstehen.
 - Basisisolierung zwischen Netzspannung und DALI Steuerleitung.
 - Chemische Beständigkeit beachten. Nur kunststoffverträgliche Reinigungsmittel verwenden.
- F** - Réalisation de l'installation/maintenance uniquement par du personnel qualifié.
 - Au cours de la révision/maintenance, n'utiliser que des pièces d'origine.
 - La source lumineuse de ce luminaire ne peut être remplacée que par le fabricant ou un technicien de service agréé par lui ou par une personne qualifiée.
 - Si le luminaire est partiellement modifié, le fabricant ne peut être tenu responsable quant à la non-conformité éventuelle du produit.
 - Le fabricant ne peut être tenu responsable en cas de dommages causés par une application ou une utilisation inadaptée.
 - Isolation de base entre la tension du secteur et la ligne de commande DALI.
 - Veillez à ne pas utiliser de produit chimique agressif pour le plastique.

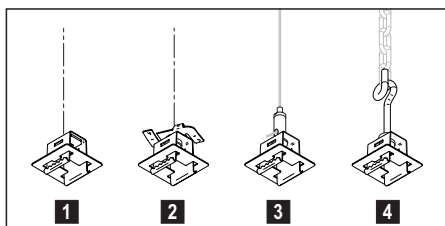
Circuit breaker
Leitungs-
schutzschalter
Disjoncteur

Max. number of electrical units per phase
Max. Anzahl der Lichtträger pro Phase
Nombre max. d'appareils électriques par sélecteur de phase
STD / DALI

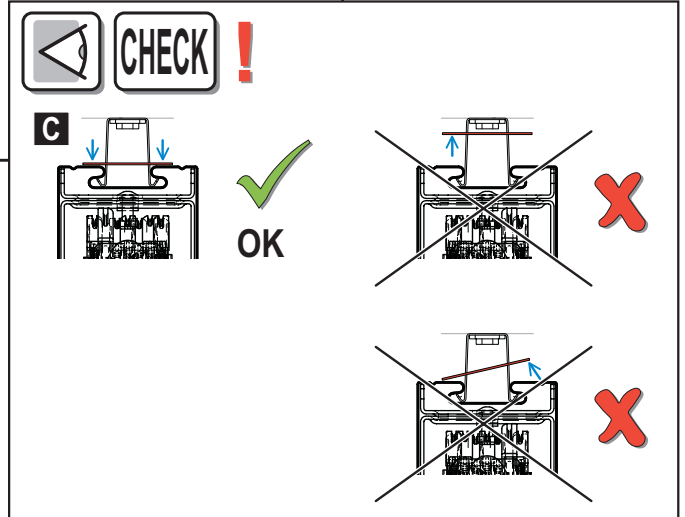
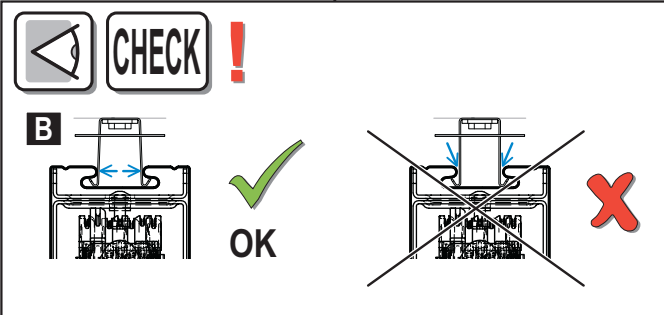
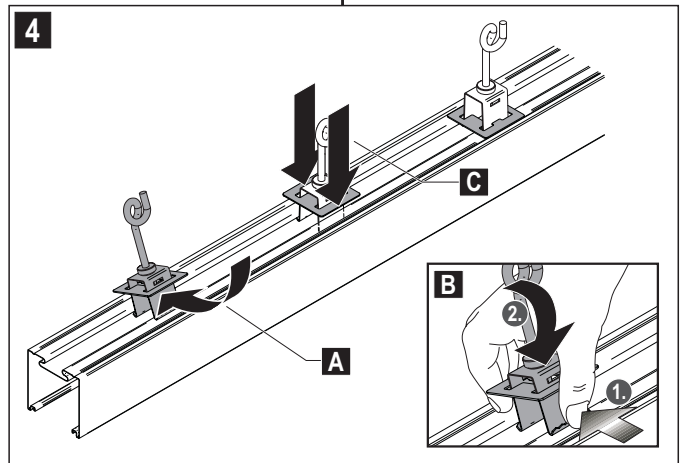
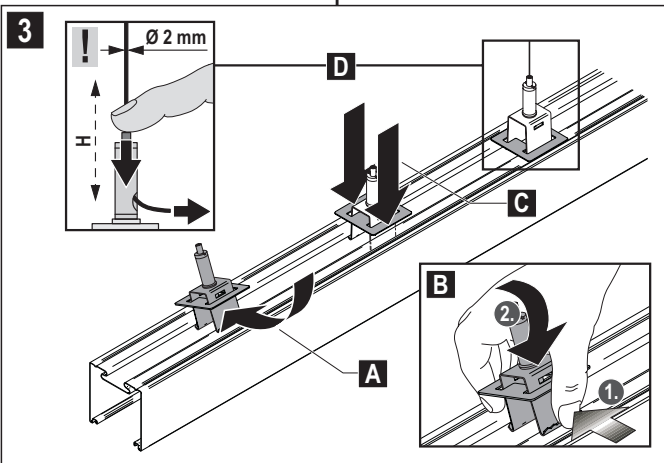
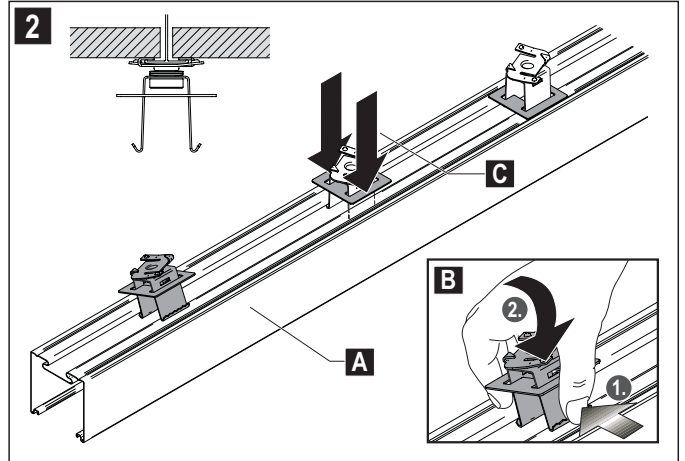
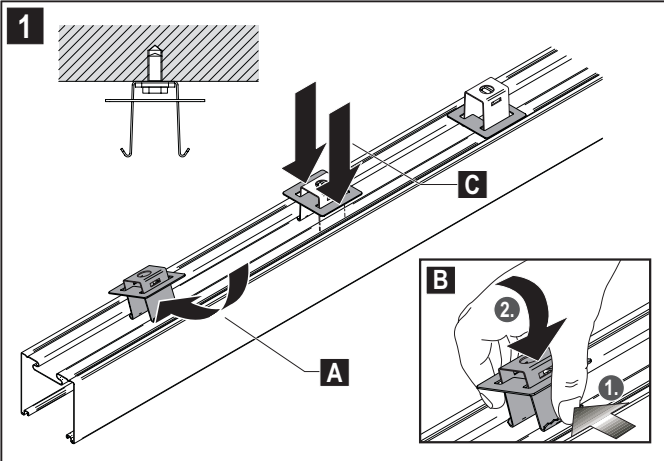


Type/Typ/Type	L1124			L1686				L2248	
	3200 - 4000lm	6000lm	8000lm	4800 - 6000lm	9000lm	12000lm	16000lm	6400 - 8000lm	12000 - 21000lm
B10A	22/15	15/15	9/7	22/15	15/15	9/7	13/11	16/15	7/7
B16A	37/24	24/24	15/12	37/24	24/24	15/12	22/18	26/24	12/12
C10A	38/24	24/24	15/12	38/24	24/24	15/12	22/18	27/24	12/12
C16A	62/40	40/40	25/20	62/40	40/40	25/20	37/30	44/40	20/20

Mounting brackets/Montagebügel/Supports de fixation



Pos.	Type	Description/Beschreibung		Order-Nr./Référence
1	beledi XS	Mounting bracket - surface mounted: Montagebügel für Deckenmontage: Support de montage - pour fixation au plafond :	unpainted unlackiert non peint	70900002
2	beledi XS	Mounting bracket with caddyclip: Montagebügel mit Caddyclip: Support de montage - pour fixation au plafond (type T-bar) :	unpainted unlackiert non peint	70900003
3	beledi XS	Mounting bracket for steel wire: Montagebügel für Stahlseil: Support de montage - pour suspension avec câble en acier :	unpainted unlackiert non peint	70900004
4	beledi XS	Mounting bracket - ring tail: Montagebügel für Ketten-Abhänger: Support de montage - pour chaînes de suspension :	unpainted unlackiert non peint	70900005



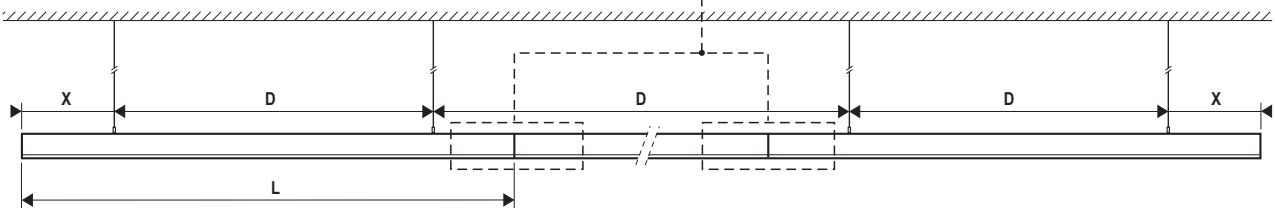
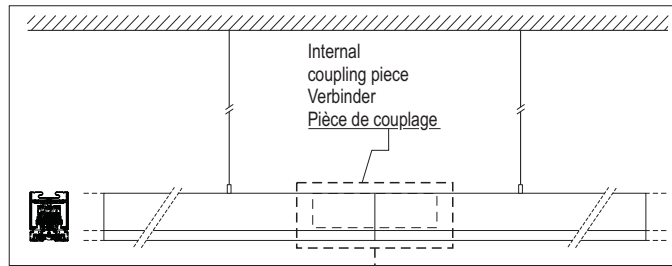
Mounting/Montage

Suspension distances with internal coupling piece

Abhängeabstände mit Verbinder

Distance entre les pièces de suspension

$X = 0,1 - 0,7 \text{ m}$

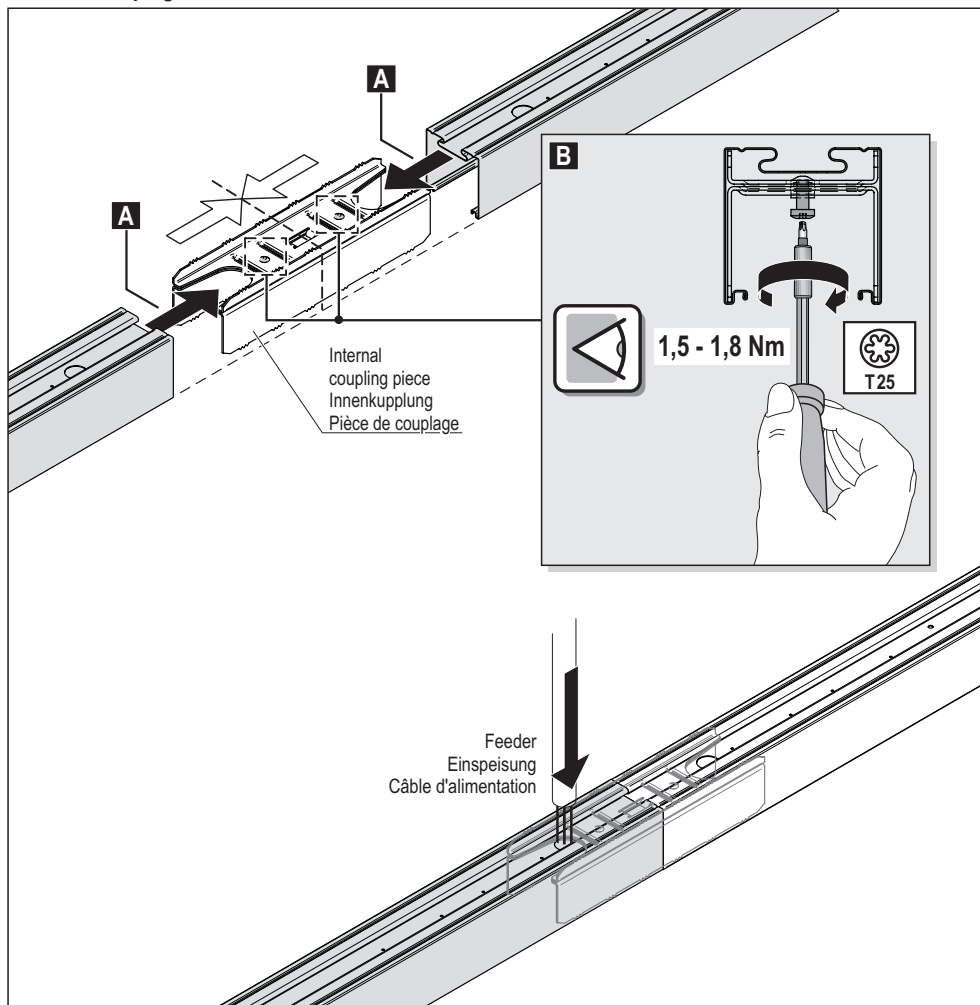


$D \leq 4,00 \text{ m}$

Internal coupling piece

Verbinder

Pièce de couplage



Electrical connection/Elektrischer Anschluss/Connexion électrique

Lead/Zuleitungen/Alimentation (5 + 7 pol.)



All wires 1,5 mm²- 2,5 mm²
 Alle Leitungen 1,5 mm²- 2,5 mm²
 Toot le câblage 1,5 mm²- 2,5 mm²



Basic insulation between mains (230V) and control wires (DALI / 1-10V)!
 Basisisolierung zwischen Netzleitung (230V) und Steuerleitung (DALI / 1-10V)!
 Isolation de base entre le câble d'alimentation (230V) et le câble de commande (DALI / 1-10V)!

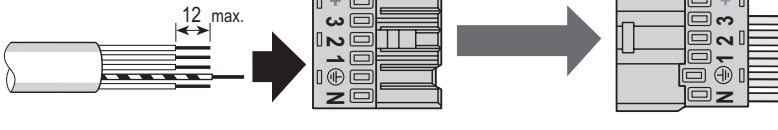
DALI

Open DALI-impuls must be shortened!
 Offene DALI-Eingänge müssen kurzgeschlossen werden!
 Le Lignes ouvertes de DALI-doivent être raccourcies!

Standard (3x 230V)

+ - = Not connected
 = nicht angeschlossen
 = pas connecter

5 x 1,5 mm²/2,5 mm²



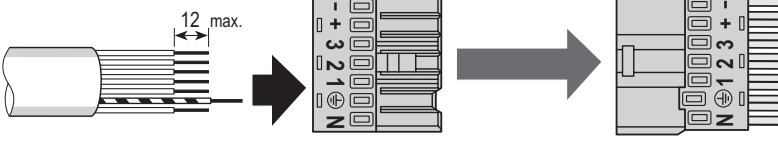
DALI (3x 230V)

ECB (3x 230V)

EL3 (3x 230V)

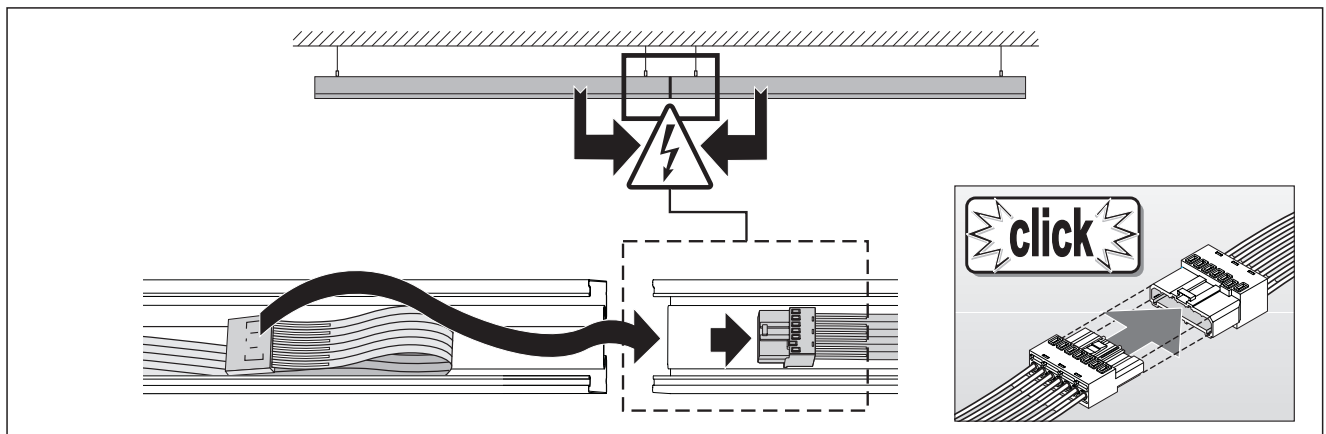
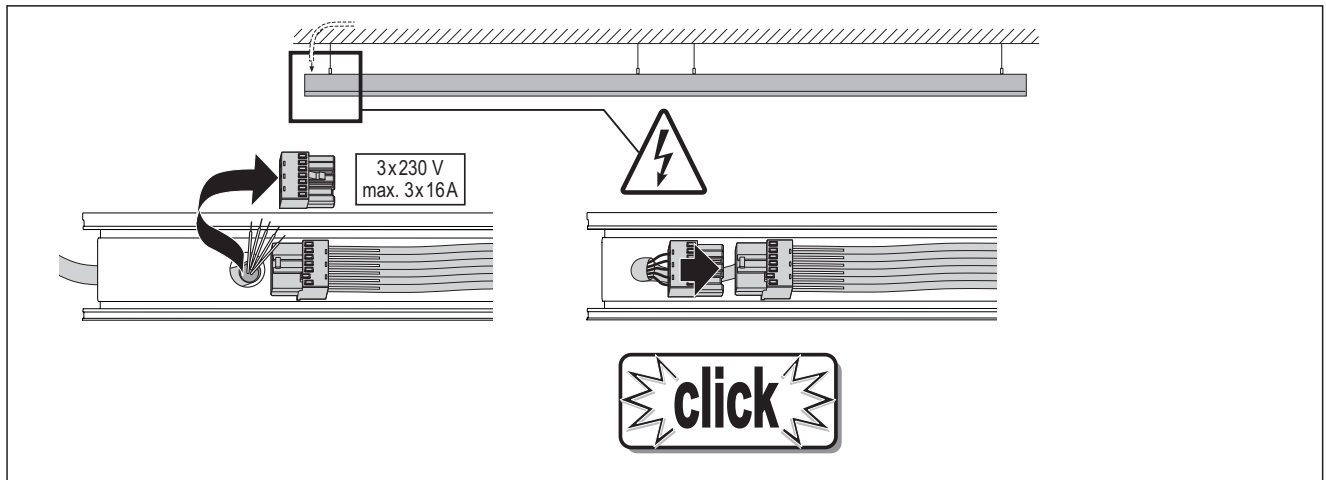
7 x 1,5 mm²/2,5 mm²

ECB; EL3 ≙ N' L' ≙ + -



ECB ≙ Emergency Central Battery
 ≙ Notlicht Zentralbatterie
 ≙ batterie central pour éclairage de sécurité

EL3 ≙ unswitched charging circuit for luminaire based batteries for emergency light
 ≙ ungeschalteter Ladestromkreis für Notlichtbatterien
 ≙ pas coupler chargeur pour batterie pour éclairage de sécurité



Lead/Zuleitungen/Alimentation (9 + 11 pol.)



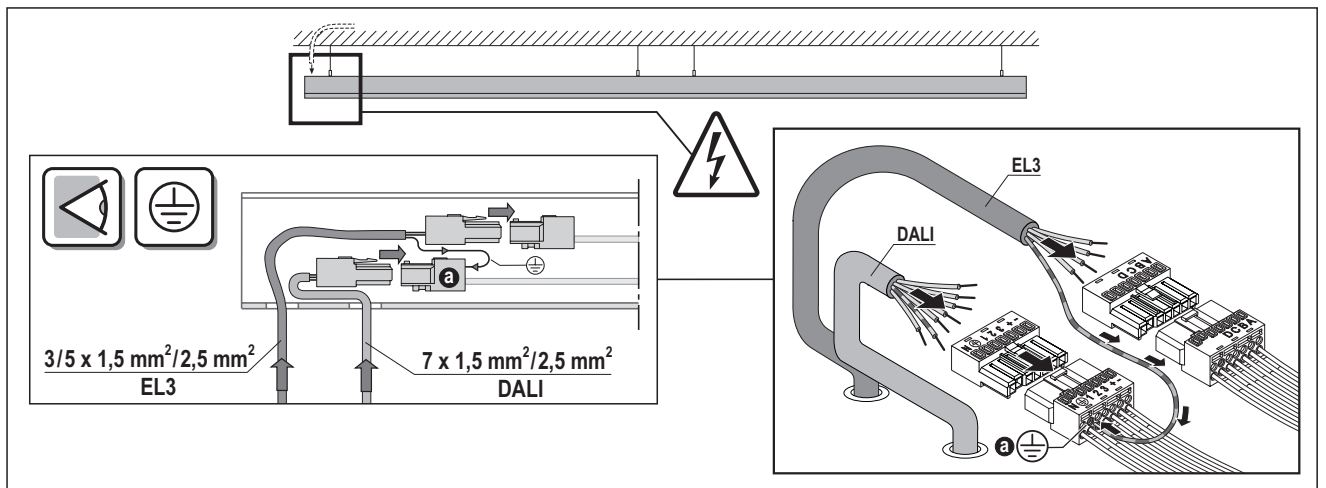
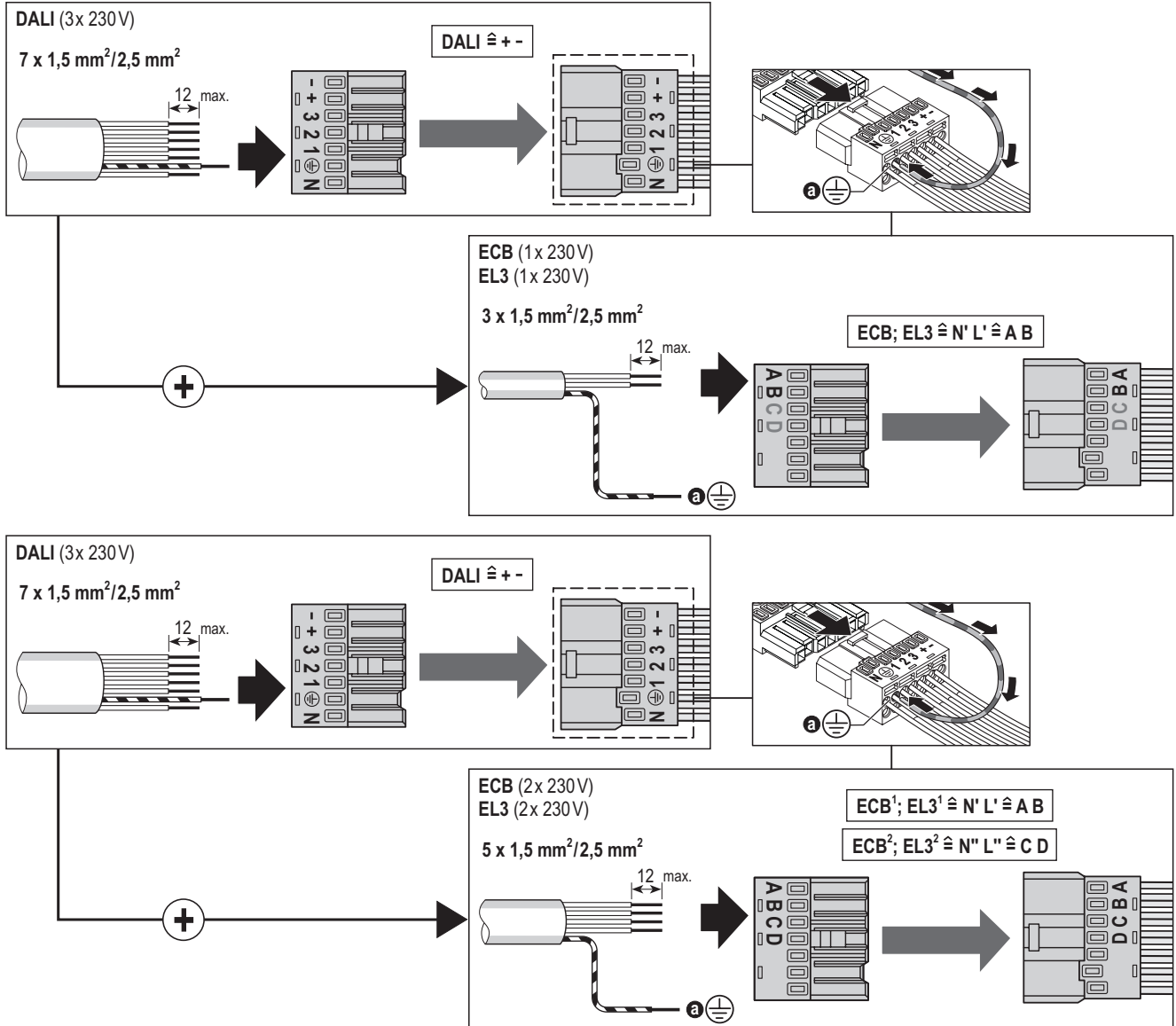
All wires 1,5 mm²- 2,5 mm²
 Alle Leitungen 1,5 mm²- 2,5 mm²
 Tout le câblage 1,5 mm²- 2,5 mm²

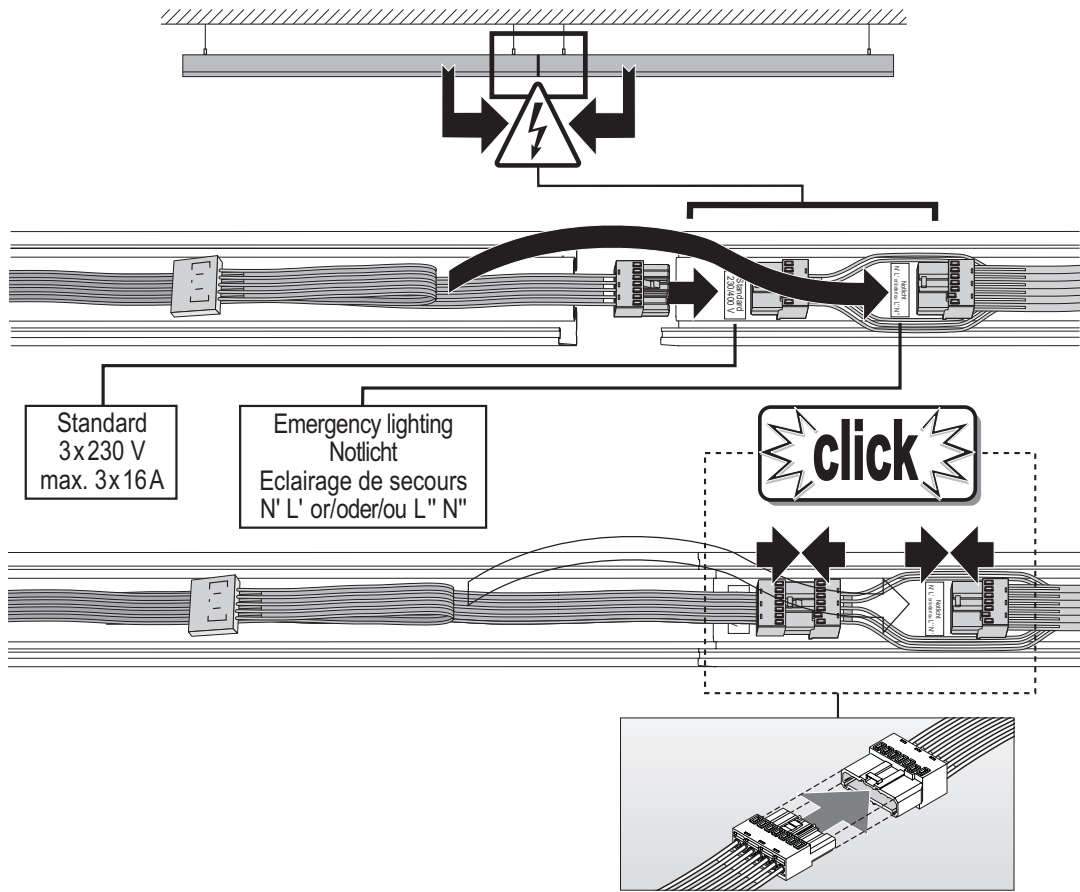


Basic insulation between mains (230V) and control wires (DALI / 1-10V)!
 Basisisolierung zwischen Netzleitung (230V) und Steuerleitung (DALI / 1-10V)!
 Isolation de base entre le câble d'alimentation (230V) et le câble de commande (DALI / 1-10V)!

DALI

Open DALI-impuls must be shortened!
 Offene DALI-Eingänge müssen kurzgeschlossen werden!
 Le Lignes ouvertes de DALI-doivent être raccourcies!



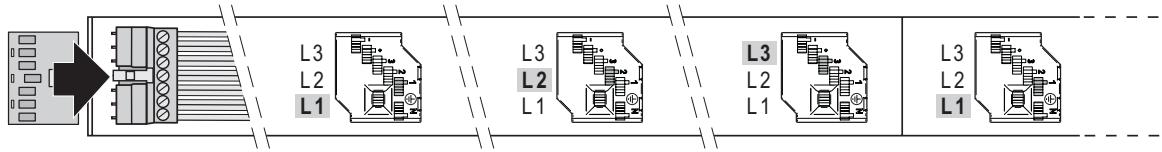


Mounting/Montage

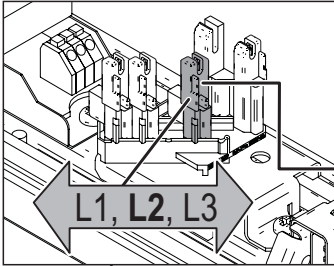
Phase selection/Phasenwahl/Sélection de phase



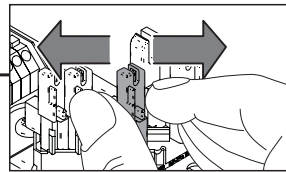
Phase selection on electrical units must result in balanced electrical load (L1, L2, L3)!
 Beim Montieren der Lichtträger ist durch Phasenwahl auf die symmetrische Belastung zu achten (L1, L2, L3)!
 La sélection de la phase permet de bien répartir l'alimentation électrique entre les phases (triphase)!



Phase selector/Phasenwähler/Sélecteur de phase

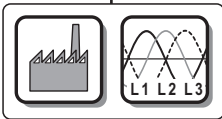
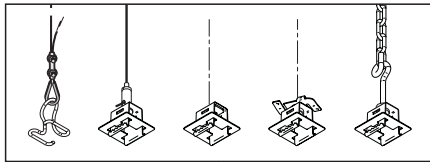


Phase selector L2 (ex factory)
 Phasenwähler auf L2 (ab Werk)
 Sélecteur de phase L2 (départ usine)



Page 2
 Seite 2

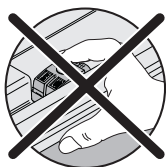
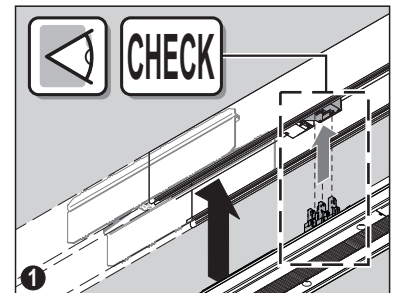
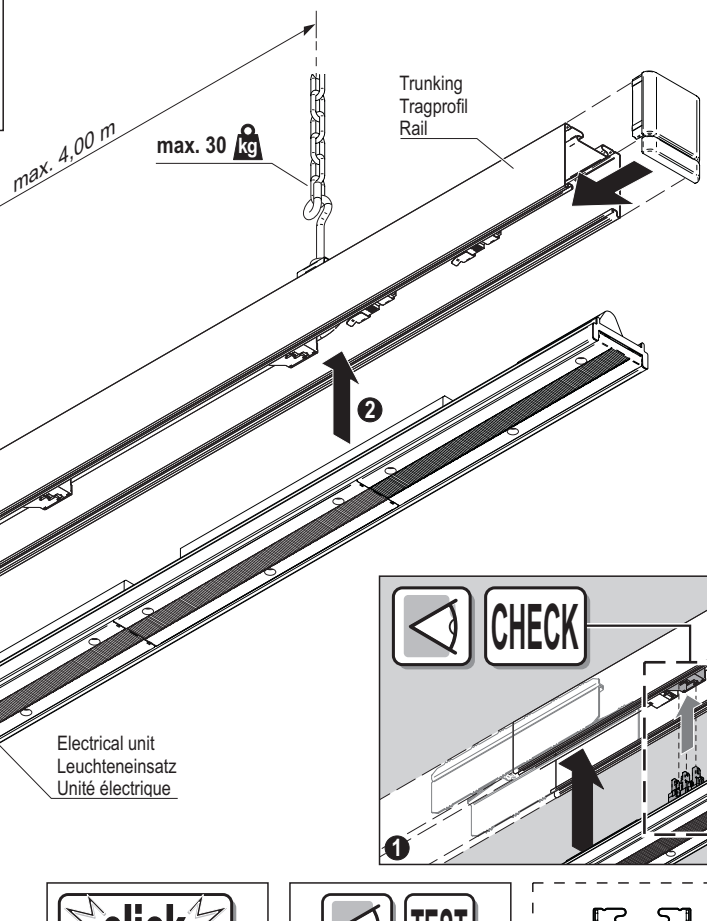
Table of circuit breaker
 Tabelle Leitungsschutzschalter
 Tableau de disjoncteur



Page 4
 Seite 4

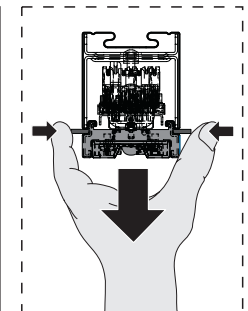
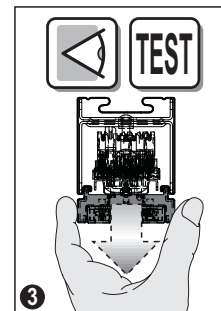
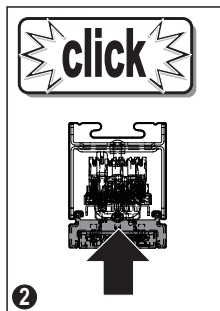
A B

Internal coupling piece
 Verbinder
 Pièce de couplage

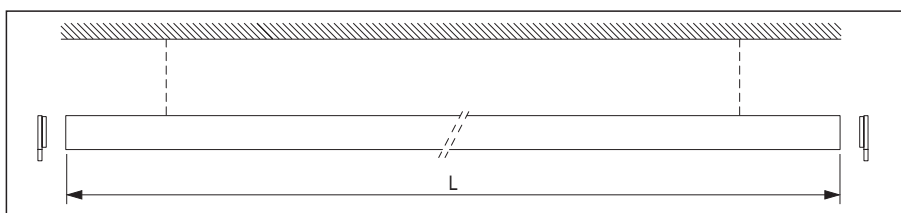
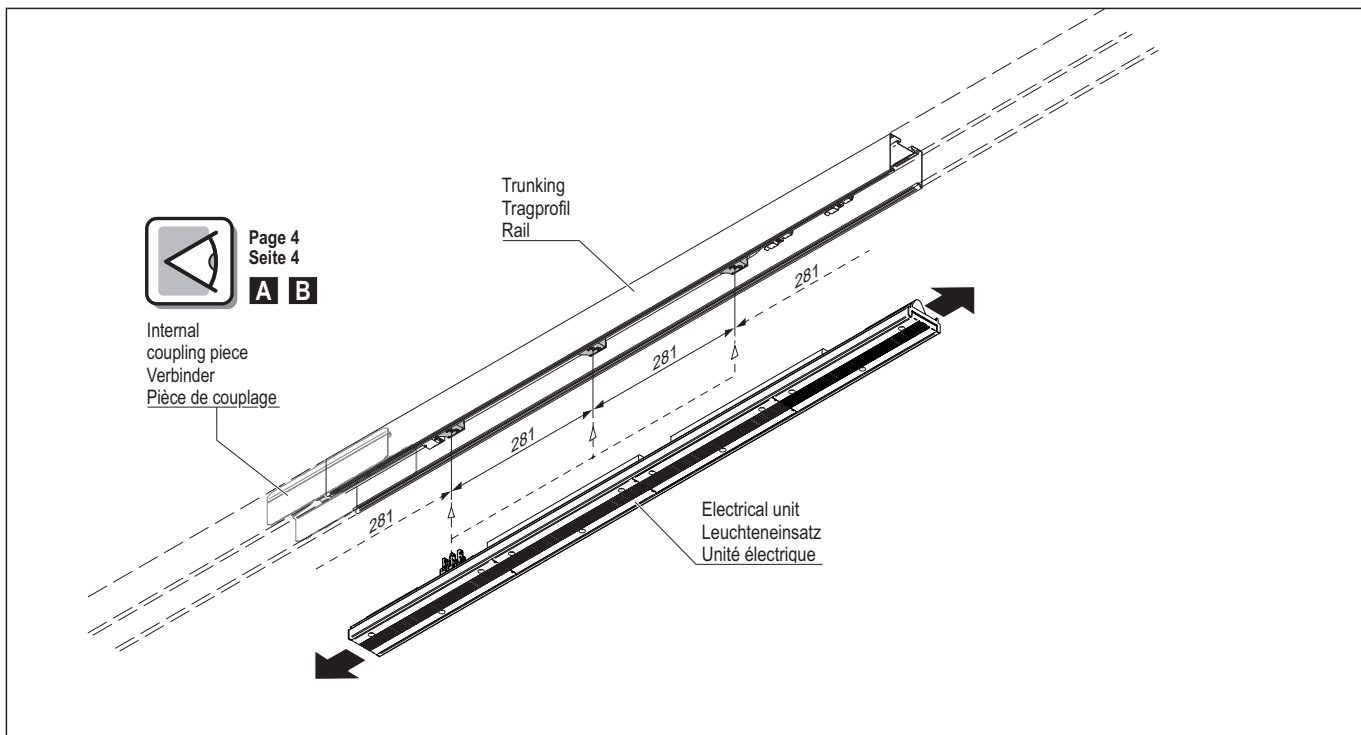


Page 9
 Seite 9

Handling the electrical unit!
 Händling des Lichtträgers!
 Manipulation de l'unité électrique!




Positioning options/Positioniermöglichkeiten/Options de positionnement



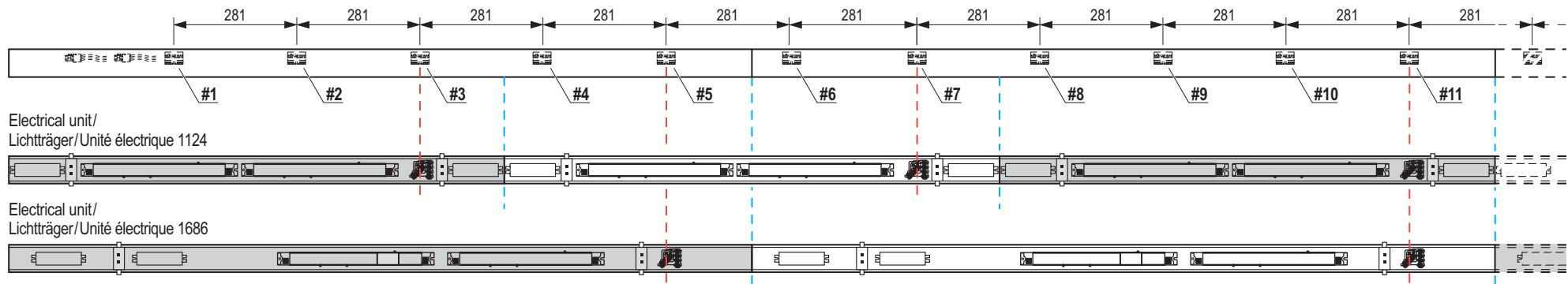
Length trunking sections/Maße Tragschiene/Longueur des sections de rails

Type/L (mm)	Type/L (mm)	Type/L (mm)
1x 1.124 = 1.124 mm	1x 1.686 = 1.686 mm	1x 2.248 = 2.248 mm
2x 1.124 = 2.248 mm	2x 1.686 = 3.372 mm	2x 2.248 = 4.496 mm
3x 1.124 = 3.372 mm	3x 1.686 = 5.058 mm	
4x 1.124 = 4.496 mm		


Page 10
Seite 10
Gear tray contact block
Lichtträgerabgriff
Bloc de contact électrique


Do not press the contacts when handling the electrical unit!
Beim Händling des Lichtträgers nicht auf die Kontakte drücken!
Ne pas appuyer pas sur les contacts lors de la manipulation de l'unité électrique!

Positioning options/Positioniermöglichkeiten/Options de positionnement



Gear tray contact block/Lichträgerabgriff/Bloc de contact électrique

Pitch distance		Electrical connection/ Elektrischer Anschluss/ Connexion électriques	#1	#2	#3	#4	#5	#6	#7	#8	#9	#10	#11	#12	#13	#14	#15			
281 mm (1ft)	5 + 7 pol.		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			
	9 + 11 pol.				X				X				X				X			
562 mm (2ft)	5 + 7 pol.		X		X		X		X		X		X		X		X			
	9 + 11 pol.				X				X				X				X			
1.124 mm (4ft)	5 + 7 pol.				X				X				X				X			
	9 + 11 pol.				X				X				X				X			
			281	281	281	281	281	281	281	281	281	281	281	281	281	281	281			
Trunking length			1.124																	
Tragschienenlänge			2.248																	
Longueur des rails			3.372																	
			4.496																	

Gear tray contact block/Lichträgerabgriff/Bloc de contact électrique

Pitch distance		Electrical connection/ Elektrischer Anschluss/ Connexion électriques	#1	#2	#3	#4	#5	#6	#7	#8	#9	#10	#11	#12	#13	#14	#15	#16	#17
281 mm (1ft)	5 + 7 pol.		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
	9 + 11 pol.				X								X						X
562 mm (2ft)	5 + 7 pol.		X		X		X		X		X		X		X		X		X
	9 + 11 pol.				X				X				X						X
1.686 mm (6ft)	5 + 7 pol.						X						X						X
	9 + 11 pol.						X						X						X
			281	281	281	281	281	281	281	281	281	281	281	281	281	281	281	281	281
Trunking length			1.686																
Tragschienenlänge			3.372																
Longueur des rails			5.058																